الأمم المتحدة

A S

Distr.
GENERAL

A/43/550
S/20138
22 August 1988
ARABIC
ORIGINAL : ENGLISH

الجمعية العامة
مجلس الأمن

الجمعية العامة
الدورة الثالثة والاربعون
البنود ٢٣ و ٧٢ و ١٣٠ و ١٣٧
من جدول الأعمال المؤقت*
الحالة في كمبوتشيا
استعراض تنفيذ الإعلان الخاص
بتعزيز الأمن الدولي
تسوية المنازعات بين الدول
بالوسائل السلمية
تطوير وتعزيز حسن الجوار
بين الدول

مجلس الامن
السنة الثالثة والاربعون

رسالة مؤرخة في ١٩ آب/أغسطس ١٩٨٨ وموجهة
إلى الامين العام من الممثل الدائم لكمبوتشيا
الديمقراطية لدى الامم المتحدة

أتشرف بأن أحيل طيا ، للعلم ، بيانا أصدره في بوغور في ٢٦ تموز/يوليه ١٩٨٨ سعادة السيد سون سان ، رئيس وزراء الحكومة الائتلافية لكمبوتشيا الديمقراطية ، باسم الاحزاب الثلاثة في الحكومة الائتلافية لكمبوتشيا الديمقراطية ، في اجتماع جاكارتا غير الرسمي (انظر المرفق) .

وسأغدو في غاية الإمتنان لو تكرمتم بتعميم هذه الرسالة ومرفقها بوصفهما وثيقة رسمية من وثائق الجمعية العامة في إطار البنود ٢٣ و ٧٢ و ١٣٠ و ١٣٧ من جدول الاعمال المؤقت ، ومن وثائق مجلس الامن .

(توقيع) شيون براسيث
الممثل الدائم

* A/43/150 .

المرفق

بيان أصدره رئيس وزراء الحكومة الإئتلافية لكمبوتشيا الديمقراطية ، في ٢٦ تموز/يوليه ١٩٨٨ باسم الاحزاب الثلاثة في الحكومة الائتلافية لكمبوتشيا الديمقراطية ، في اجتماع جاكارتا غير الرسمي

أود في البداية باسم شعب كمبوديا وأحزاب الخمير الثلاثة الحاضرة هنا وباسمي الشخصي ، أن أعرب لفخامة الرئيس سوهارتو ولشعب وحكومة اندونيسيا الصديقين عن أعمق الامتنان للتأييد الثابت الذي يمنحونه لكفاح الشعب الكمبوتشي من أجل التحرر الوطني .

كما نود أن نعرب عن شكرنا الخالص لسعادة وزير الخارجية على العطاس ولحكومة اندونيسيا على تنظيم هذا الاجتماع غير الرسمي وعلى ما أبدوه نحونا من حفاوة كريمة حارة في هذه المدينة التاريخية الشهيرة بوغور .

كما أتوجه بجزيل الشكر لصاحب السعادة العطاس ، على خطابه الافتتاحي البالغ الاهمية .

لقد امتدت الحرب في كمبوديا إلى الآن ما يقرب من عشر سنوات . وقد جرت هذه الحرب الخراب والدمار على كمبوديا ، وكذلك على جمهورية فييت نام الاشتراكية ، وأنزلت بشعب الخمير وبالشعب الفييتنامي كذلك قدرا هائلا من المعاناة . وهددت السلم والامن في جنوب شرقي آسيا ، ومنطقة آسيا ـ المحيط الهادئ وفي العالم بأسره . وإلى جانب ذلك ، فإن تدفق اللاجئين اللامتناهي الناجم عن تلك الحرب قد أوجد حالة من عدم الاستقرار الاجتماعي في بعض بلدان جنوب شرقي آسيا .

إنها مشكلة أقلقت إلى حد بعيد جدا شعوب كمبوديا وفييت نام وبلدان رابطة أمم جنوب شرقي آسيا والمجتمع الدولي ، فضلا عن الامم المتحدة ، التي طالبت منذ عام ١٩٧٩ بوضع حد لتلك الحرب من أجل عودة استقلال كمبوديا وحيادها ومركزها غير المنحاز وسلامتها الإقليمية دون وجود أي قوات أجنبية على أراضيها . ولا يمكن لشعبي كمبوتشيا وفييت نام أن ينعما بالسلم مرة أخرى وللسلم والاستقرار أن يكفلا في جنوب شرقي آسيا ومنطقة آسيا ـ المحيط الهادئ إلاّ بانتهاء الحرب في كمبوتشيا .

وتحقيقا للرغبات التي أعربت عنها شعوب كمبوديا وفييت نام وجنوب شرقي آسيا والعالم بأسره في حل مشكلة كمبوتشيا ، وتخفيف حدة التوتر وإنهاء حالة عدم الاستقرار في المنطقة ، فإن أحزاب الخمير الثلاثة الحاضرة هنا تقترح أن تنسحب القوات المسلحة لجمهورية فييت نام الاشتراكية التي ما برحت تحتل كمبوتشيا منذ ما يقرب من عشر سنوات انسحابا كاملا من كمبوديا خلال فترة قصيرة من الزمن في اطار جدول زمني محدد تحت إشراف دولي ، في إطار اتفاق .

وإن أحزاب الخمير الثلاثة الحاضرة هنا وشعب كمبوديا مقتنعون بأن لدى شعب فييت نام نفس الرغبة . ولذلك ، فإننا نطالب جمهورية فييت نام الاشتراكية بأن تستجيب للمطالب التي يتقدم بها شعب كمبوديا وشعوب العالم والامم المتحدة وأن تحل المشكلة الكمبوتشية وفقا لاقتراحنا السالف الذكر .

فبالنسبة لكمبوديا ، سيحقق الانسحاب الكامل للقوات الاجنبية الوفاق الوطني بين جميع الخمير . فالكمبوتشيين كلهم في الوطن وفي الخارج يرغبون بالاجماع في أن تضع الحرب أوزارها في أقرب وقت ممكن كي يعيشوا في سلام ووفاق ووحدة داخل كمبوتشيا مستقلة ومحايدة وغير منحازة ويعيدوا بناء أرض آبائهم ويحسّنوا أحوال الشعب المعيشية .

وبالنسبة لجمهورية فييت نام الاشتراكية ، سيكون لدى زعمائها وشعبها إمكانية حل مصاعبهم الاجتماعية والاقتصادية والسياسية المعقدة والمتزايدة وتعبئة جميع مواردهم الوطنية لتنمية وطنهم في سلام بمساعدة دولية .

ونود أن نؤكد مرة أخرى أن الحكومة الائتلافية لكمبوتشيا الديمقراطية والشعب الكمبودي بأسره لا يكنون أي كراهية نحو جمهورية فييت نام الاشتراكية والشعب الفييتنامي . بل على العكس ، فنحن نعتبر جمهورية فييت نام الاشتراكية بلدا جارا نود أن نحيا جنبا إلى جنب معه في تعايش سلمي . ونود أن يقيم كل من شعب كمبوديا وفييت نام علاقات طبيعية وسلمية تستند إلى المصالح المتبادلة .

وقبل أن أختم كلامي ، أود أن أعرب عن أعمق الإمتنان لجميع الشعوب والبلدان ، وخاصة شعوب وبلدان رابطة أمم جنوب شرقي آسيا ، التي أيدت القضية العادلة لشعب كمبوديا ، ونود دعوتهم جميعا إلى مواصلة دعم تلك القضية إلى أن تتحقق .

- - - - -